

# Smlouva o spolupráci při zajištění projektu Příběhy našich sousedů

## **Město Tábor**

Žižkovo náměstí 2  
Tábor, PSČ: 390 00  
IČ: 00253014  
DIČ: CZ00253014

Bankovní spojení: xxxxx xxxxxxxxxxxx

Číslo účtu: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

jednající Mgr. Kateřinou Bláhovou, místostarostkou města  
(dále jen „objednatel“)

a

## **POST BELLUM, o. p. s.**

se sídlem Štěpánská 704/61,  
Praha 1, PSČ 110 00,

zastoupená Mgr. Hanou Hnilíčkovou, vedoucí rozvoje vzdělávacích projektů, na základě plné moci  
IČ: 26548526

DIČ: CZ26548526 (není plátce DPH)

Bankovní spojení: xxxxxxxx xxxxx x.x.,

č. účtu: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

(dále jen „realizátor“)

(společně dále jen „smluvní strany“)

**se spolu dohodly na uzavření smlouvy o tomto obsahu:**

## **I. Preambule:**

Vzhledem k tomu, že

1. Objednatel má zájem, aby byly dokumentovány příběhy jeho občanů, kteří prožili důležité dějinné události 20. století, a aby se do sběru vzpomínek zapojili i žáci a studenti místních škol, a dále aby se měla možnost s těmito příběhy seznámit širší veřejnost, a docházelo tak k budování pocitu sounáležitosti lidí různých generací s místem, kde žijí,

a

2. Post Bellum má bohaté zkušenosti s natáčením rozhovorů celoživotních vzpomínek s pamětníky, je zakladatelem projektu Paměť národa - internetového archivu vzpomínek čítajícího přes 4.000 publikovaných svědectví pamětníků a dále má zkušenosti se zapojováním žáků a studentů do sběru vzpomínek pamětníků,

**dohodly se spolu smluvní strany na uzavření smlouvy o spolupráci při zajištění kulturně-vzdělávacího projektu Příběhy našich sousedů tohoto znění:**

## Článek II. Předmět smlouvy

1. Předmětem této smlouvy je spolupráce objednatele a realizátora na projektu definovaném v článku II., odstavec 2 této smlouvy níže a v příloze č. 1, která je nedílnou součástí této smlouvy. Objednatel se zavazuje poskytnout realizátorovi za realizaci projektu smluvenou finanční odměnu, koordinaci a konzultace ve vztahu k propagaci objednatele podle této smlouvy v rámci projektu. Realizátor se zavazuje zajistit včasné a precizní provedení projektu, včetně archivace dokumentů a zajištění propagace finanční spoluúčasti objednatele na Projektu. Termíny a místa konání jednotlivých akcí v rámci projektu budou upřesněny v rámci koordinace projektu. Realizátor je dále povinen uvádět objednatele jako partnera v rámci propagace a výstupů projektu, a to v souladu s ustanovením čl. V. odst. 2 této smlouvy. Poskytnuté finanční prostředky smí realizátor využít výhradně na realizaci projektu a za podmínek stanovených touto smlouvou.
2. Projektem se dle této smlouvy rozumí projekt „**Příběhy našich sousedů**“ tak, jak je popsán v příloze č. 1 této smlouvy, jehož cílem je zejména edukativní práce se žákovskými týmy ze základních škol na území města Tábora, které se naučí dokumentaristickou práci se vzpomínkami pamětníků důležitých událostí 20. století. Týmy se setkají s pamětníky a zpracují jejich výpovědi textově, obrazově a zvukově. Výsledky svých dokumentaristických prací budou prezentovat veřejnosti skrze sbírku Paměť národa (na [www.pametnaroda.cz](http://www.pametnaroda.cz)), internetové stránky projektu [www.pribehynasichsousedu.cz](http://www.pribehynasichsousedu.cz) a vystoupením žákovských týmů před veřejností na slavnostní veřejné prezentaci (dále jen „**Projekt**“).

## Článek III. Spolupráce

1. Smluvní strany společně sestavily harmonogram, který je součástí přílohy č. 1 této smlouvy (dále jen „**harmonogram**“) a který popisuje jednotlivé činnosti v rámci Projektu tak, jak budou realizovány.
2. Spolupráce dle této smlouvy se bude uskutečňovat na základě pravidelných konzultací mezi objednatelem a realizátorem. Konzultace mohou probíhat jako osobní setkání, telefonické rozhovory nebo e-mailová komunikace. Za objednatele se konzultace zúčastní Ing. Martina Suchá, vedoucí odboru kultury a cestovního ruchu, za realizátora se konzultace zúčastní regionální koordinátor projektu Příběhy našich sousedů POST BELLUM, popřípadě jiná osoba pověřená vedením POST BELLUM. Smluvní strany se dohodly, že jednotlivé konzultace se budou konat jednou měsíčně.

## Článek IV. Finanční plnění

1. Smluvní strany se dohodly, že objednatel uhradí náklady na realizaci Projektu podle této smlouvy (dále jen „**odměna**“), a to ve výši **146.360,- Kč (slovy: jedno sto čtyřicet šest tisíc tři sta šedesát korun českých)**, přičemž tato částka počítá se zapojením nejméně 5 a nejvíce 7 žákovských dokumentaristických týmů ze škol zřizovaných objednatelem. Částka uvedená v první větě tohoto odstavce smlouvy zahrnuje podíl na nákladech na realizaci Projektu, včetně závěrečné prezentace žákovských výstupů, nezahrnuje však náklady na uspořádání výstavy, popřípadě tisk brožur na základě výsledků Projektu. V případě zájmu ze strany objednatele o realizaci výstavy, popřípadě tisk brožur, dojde k uzavření písemného dodatku k této smlouvě, který upraví vzájemná práva a povinnosti smluvních stran při realizaci těchto počinů.

2. Odměna bude objednatelem uhrazena realizátorovi ve třech splátkách. První splátka ve výši 73.180,- Kč, která pokryje náklady na první 4 měsíce realizace projektu, bude uhrazena nejpozději do 28. února 2018. Druhá splátka ve výši 36 590 Kč pak bude uhrazena do 31. května 2018, třetí splátka ve výši 36 590 Kč do 30. října 2018. Po ukončení Projektu je realizátor povinen objednateli předložit řádné vyúčtování nákladů vynaložených na realizaci Projektu, včetně příslušných dokladů prokazujících užití odměny podle rozpočtu, který tvoří přílohu č. 2 této smlouvy, a to nejpozději do 30. října 2018.
3. Smluvní strany souhlasí, že rozpočet, který tvoří přílohu č. 2 této smlouvy, bude pro smluvní strany závazný co do celkové výše poskytnutých částek. Smluvní strany však dojednávají, že nevyčerpané částky lze přesunout na úhradu jiných položek v rámci rozpočtu.
4. Objednatel souhlasí s tím, aby realizátor získal další prostředky na Projekt z jiných zdrojů, Partneři, kteří se na projektu budou finančně podílet, mají právo být jmenováni v propagaci a výstupech projektu.

### **Článek V. Licenční ujednání**

1. Smluvní strany se dohodly, že pro případ, kdy při realizaci Projektu dle této smlouvy dojde ke vzniku autorského díla, jehož autorem bude realizátor, je realizátor povinen poskytnout k takovému autorskému dílu objednateli bezúplatně licenci.
2. V případě, že při realizaci Projektu dle této smlouvy vznikne autorské dílo, jehož autorem nebude realizátor, je realizátor povinen buď zajistit licenci přímo pro objednatele, nebo k takovému autorskému dílu opatřit licenci tak, aby mohl objednateli poskytnout podlicenci.
3. Licence bude poskytována k užití v souladu s aktivitami objednatele pro neziskové účely a bezplatně. Licence bude poskytována jako nevýhradní a je poskytována v následujícím rozsahu:
  - a) časový rozsah: neomezený;
  - b) teritoriální rozsah: neomezený;
  - c) množství rozsah: neomezený;
  - d) ke všem známým způsobům užití díla.

### **Článek VI. Práva a povinnosti smluvních stran**

1. Smluvní strany se zavazují, že při plnění této smlouvy budou vždy dbát účelu Projektu a účelu Paměti národa, jak je uveden na internetovém portálu [www.pametnaroda.cz](http://www.pametnaroda.cz).
2. Realizátor se zavazuje, že v rámci projektu bude objednatele uvádět jako partnera Projektu, a to následujícím způsobem:
  - uvede logo objednatele ve všech tiskových materiálech týkajících se Projektu a na internetových stránkách projektu [www.pribehynasichsousedu.cz](http://www.pribehynasichsousedu.cz).
  - bude třetí subjekty informovat o úhradě nákladů objednatelem v rámci mediální komunikace ohledně Projektu (tiskové zprávy, zahajovací řeč apod.).
  - při realizaci Projektu umístí na viditelném místě informaci o spolufinancování projektu objednatelem včetně loga objednatele.
  - v případě konání prezentačních akcí či tiskových konferencí přizve k účasti zástupce objednatele.

3. Realizátor je povinen podobu tiskových materiálů a jiných forem propagace objednatele jako partnera Projektu s objednatelem průběžně konzultovat a akceptovat jeho připomínky k formě a způsobu propagace.
4. Realizátor bere na vědomí, že k výše uvedené prezentaci smí používat pouze loga a znak objednatele v podobě a za podmínek schválených objednatelem. Objednatel se tímto zavazuje poskytnout příslušné podklady realizátorovi, a to nejpozději do 30 dnů od podpisu této smlouvy.
5. Realizátor rovněž prohlašuje, že veškeré shromažďování dat se děje v souladu se zákonem na ochranu osobních údajů a zavazuje se získat příslušný souhlas všech dotčených osob.
6. Objednatel se zavazuje poskytovat realizátorovi potřebnou součinnost, kterou na něm lze spravedlivě požadovat.
7. Není-li uvedeno v této smlouvě jinak, objednatel je oprávněn od této smlouvy odstoupit v případě, že realizátor nebude dodržovat své povinnosti podle harmonogramu, případně porušovat další povinnosti dle této smlouvy. Tím nejsou dotčeny případy, ve kterých je objednatel oprávněn odstoupit od této smlouvy na základě právních předpisů. Odstoupení od smlouvy musí mít písemné vyhotovení a musí být doručeno druhé ze smluvních stran, a to buď osobně nebo zasláno prostřednictvím držitele poštovní licence. V pochybnostech o doručování se má za to, že zásilka byla doručena třetího dne po jejím předání k poštovní přepravě. Pro případ odstoupení smluvní strany dojednávají, že ke dni odstoupení dojde mezi stranami k zúčtování dosud prokazatelně vynaložených nákladů. Případný přeplatek se realizátor zavazuje vrátit objednateli nejpozději do 15 dnů po provedeném a odsouhlaseném zúčtování dle předcházející věty.

## **Článek VII. Závěrečná ustanovení**

1. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem uveřejnění prostřednictvím registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv. Tato smlouva byla schválena Radou města Tábora dne 5.2.2018 usnesením číslo 3734 / 62 /18.
2. Veškeré změny a dodatky k této smlouvě je možné činit pouze na základě předchozí dohody smluvních stran, a to ve formě očíslovaných písemných dodatků.
3. Tato smlouva byla vyhotovena ve třech stejnopisech, přičemž objednatel obdrží dvě (2) a realizátor jedno (1) vyhotovení.
4. Strany prohlašují, že si tuto smlouvu přečetly a že s jejím obsahem souhlasí. Prohlašují, že tato smlouva byla sepsána podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, a že nebyla uzavřena v tísní ani za nápadně nevýhodných podmínek a na důkaz toho k ní připojují svoje podpisy.

V Táboře dne 6. února 2018

V Praze dne 14. února 2018

---

Město Tábor

---

POST BELLUM, o. p. s.



# Příběhy našich sousedů Tábor

Realizátor: POST BELLUM, o. p. s.



Mgr. Vendula Müllerová, hlavní koordinátorka projektu

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXX XXXX XXX XXX XXX

Tobiáš Smolík, místní koordinátor projektu

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXX XXXX XXX XXX XXX

## Popis projektu:

Příběhy našich sousedů jsou vzdělávacím projektem neziskové organizace Post Bellum pro žáky 7. – 9. tříd základních škol, popřípadě pro studenty škol středních. Ti se za doprovodu svých učitelů a pracovníků organizace Post Bellum na několik měsíců stanou rozhlasovými nebo televizními dokumentaristy. **Žáci během půl roku vyzpovídají pamětníka ze svého okolí, natočí jeho vzpomínky, digitalizují fotografie, prozkoumají archivy a nakonec vytvoří rozhlasovou, televizní nebo psanou reportáž či dokument o jeho životě.** Někteří podle příběhu kreslí komiks, jiní tvoří prezentaci pro spolužáky, další se vydají do rozhlasu, kde jim redaktoři pomohou sestříhat nahrávku do rozhlasové reportáže. Pro žáky, kteří se rozhodnou natáčet pamětníka na video záznam, uspořádáme video workshop, ve kterém získají vhodné tipy pro střih video reportáže. Výběr pamětníků probíhá ve spolupráci s radnicí a s organizacemi, které tyto osobnosti sdružují.

Projekt nabízí alternativní způsob výuky, kdy se žáci dozvědí nejen mnoho ze života osobností žijících v bezprostředním okolí a z moderních dějin, ale především se naučí aktivně zpracovávat získané informace a předávat je ostatním. Projekt učí mladé lidi pracovat v týmu. Získávají tak důležité dovednosti pro budoucí uplatnění.



Návštěva žákovských týmů u pamětníků Felixe Kolmera a Josefa Žáčka



### Workshopy ve studiu Českého rozhlasu

**Aby byly výstupy žáků co nejlepší, mohou se v rámci projektu zúčastnit celé řady workshopů.** Úvodní workshop *Jak natočit pamětníka* absolvují všechny týmy pod vedením regionálního koordinátora. Mediální workshopy vedou profesionální filmaři či rozhlasoví redaktoři. Audio workshopy mohou proběhnout ve škole nebo také ve studiu Českého rozhlasu, kam zamíří ty týmy, které chtějí natočené vyprávění pamětníka zpracovat do rozhlasového dokumentu. Žáci si dopředu připraví scénář a ve studiu Českého rozhlasu svou nahrávku pamětníka za pomoci redaktora sestříhají do ucelené rozhlasové reportáže. Učí se práci rozhlasového redaktora a moderátora. Pracují tu také s profesionálním zařízením pro střih. Ty týmy, které se rozhodnou natáčet pamětníky na video záznam, mají možnost absolvovat video workshop. Nově nabízíme týmům také workshop narativních dovedností nazvaný *Jak vyprávět příběh*. Učí žáky, jak z velkého množství sesbíraného materiálu vybrat do výsledné reportáže to důležité.

Projekt je zakončen **slavnostní prezentací všech týmů před veřejností** a odbornou porotou, na které studentské týmy soutěží o nejlépe zpracovaný a představený příběh. Žákovská zpracování pamětnických příběhů jsou navíc prezentována na internetové stránce projektu [www.pribehynasichsousedu.cz](http://www.pribehynasichsousedu.cz), všechny nahrávky pamětníků natočené studentskými týmy se objeví také v mezinárodním internetovém archivu vzpomínek Paměť národa na [www.pametnaroda.cz](http://www.pametnaroda.cz). Výstupem celého projektu může být také panelová výstava, která představuje pamětníky široké veřejnosti. Tyto výstupy přispívají k prezentaci města jako odpovědného vůči svým starším spoluobčanům. Zároveň umožňují společná setkávání a sdílení zkušeností nejmladší a nejstarší generace.

Technická stránka projektu je zajišťována **místním koordinátorem Post Bellum**, který poskytuje pedagogům i žákům metodickou, technickou a organizační podporu. Učitele školí v oblasti zacházení s nahrávací technikou a prací s portálem Paměť národa. Zajišťuje setkání s pamětníky, exkurze škol do médií a archivů. Pořádá besedy se žáky, kde motivuje k zapojení se do projektu, názorně představuje dokumentaristické techniky a práci s technickým zařízením. Vede workshopy *Jak natočit pamětníka* a *Jak vyprávět příběh*. Dále se stará o administrativu projektu, uzavírá smlouvy s pedagogy a koordinuje projekt podle stanoveného harmonogramu. Hlavní koordinátor projektu je zodpovědný za metodiku projektu, průběžně školí místního

koordinátora tak, aby bylo dosaženo co nejvyšší kvality průběhu realizace projektu i jeho výstupů, a zajišťuje ve spolupráci manažerem PR a partnery publicitu projektu.

### **Cíle projektu:**

- žáci získají vhled do moderních evropských dějin, a to na konkrétních příbězích skutečných lidí, zábavnou, kreativní a motivující formou (hledání pamětníků, jejich nahrávání, dohledávání souvislostí, objevování, tvorba reportáží), najdou si "svá" poselství a aktivně poznají zkušenosti předchozích generací;
- naučí se pracovat s moderními technickými zařízeními používanými v dokumentaristické praxi (nahrávací zařízení, profesionální nástroje pro střih);
- osvojí si dovednost vyhledávat, třídít a analyzovat informace, kriticky myslet a naučí se pracovat v týmu;
- rozvoj prezentačních dovedností při obhajobě výsledků své práce před veřejností;
- budování zcela unikátní sbírky svědectví pamětníků se vztahem ke Královehradeckému kraji, kterou bude možné dále využít k prezentaci kraje;
- projekt zprostředkuje mezigenerační dialog, a bude tak sloužit k prevenci sociálně-patologických jevů.

### **Cílové skupiny:**

- žáci 2.stupně základních škol, pedagogičtí pracovníci, senioři, veřejnost



### **Harmonogram projektu na školní rok 2017/2018:**

**leden:** vytipování pamětníků, analýza dat Paměti národa, průzkum archivů, setkání s pedagogy, seznámení s projektem a představení harmonogramu projektu, školení pedagogů (metodika, práce s portálem Paměť národa, technické školení), tvorba studentských týmů, motivační setkání s dokumentaristickými skupinami, objednávání archivů, příprava na setkání s pamětníky;



**únor:** ostrý start: příprava na rozhovory s pamětníky, workshopy Jak natočit pamětníka, objednávání archivů, administrativa;

**březen-duben:** terénní dokumentaristická práce – natáčení rozhovorů s pamětníky, návštěva archivů, mediální workshopy v Českém rozhlase, video workshopy, příprava výstupů z projektu, Jak vyprávět příběh – WS narativních dovedností;

**květen:** odevzdání a editace textů, audio, video a fotodokumentace, finalizace výstupů, korektury, ukládání výsledků práce studentských týmů na [www.pribehynasichsousedu.cz](http://www.pribehynasichsousedu.cz);

**červen:** příprava slavnostní prezentace, slavnostní veřejná prezentace žákovských a studentských týmů;

**červenec-srpen:** zpracování příběhů a jejich ukládání na [www.pametnaroda.cz](http://www.pametnaroda.cz), evaluace projektu, administrativa – vyplacení odměn pedagogům, příprava závěrečné zprávy a vyúčtování.

## Příloha č. 2

<b>Rozpočet PŘÍBĚHY NAŠICH SOUSEDŮ Tábor</b>	množství	počet jednotek	jednotka	cena za jednotku	celkem
<b>Hlavní koordinátor</b> (metodika projektu, kontrola vedení projektu)	1	7	měsíc	2 700 Kč	18 900Kč
<b>Regionální koordinátor</b> (vedení projektu, školení pedagogů, koordinace činností, produkční činnost)	1	7	měsíc	8 500 Kč	59 500 Kč
<b>Pedagogové s jedním týmem</b> 160 Kč/hodina čistého projektového času (mimo školní vyučování)	5	25	hodina	160 Kč	20 000 Kč
<b>Pedagogové s dvěma týmy</b> 160 Kč/hodina čistého projektového času (mimo školní vyučování)	1	31	hodina	160 Kč	4 960 Kč
<b>Cestovné pro zapojené žákovské týmy</b> (exkurze do rozhlasového studia, popřípadě archivu)	2	5	cesta	300 Kč	3 000 Kč
<b>Provozní náklady POST BELLUM</b> (účetní projektu, kancelářské potřeby, poštovné, hovorné, cestovné)	1	7	měsíc	2 000 Kč	14 000 Kč
<b>Technická podpora</b> (workshopy ve studiu ČRo, video workshopy, skenování fotografií a archivní dokumentace)	1	7	činnost	1 000 Kč	7 000 Kč
<b>Editace zvuku a videa</b> (zpracování příběhů pro portál Paměť národa)	1	7	činnost	1 000 Kč	7 000 Kč
<b>Slavnostní prezentace žákovských výstupů - propagace projektu</b> (návrh a tisk pozvánek a plakátů, pronájem prostor a techniky, služby PR, občerstvení, květiny pro pamětníky)	1	1	ks	12 000 Kč	12 000 Kč
<b>Celkem</b>					<b>146 360 Kč</b>